



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**  
  
**GENERALSEKRETARIAT**

**Brüssel, den 21. November 2012**

**CM 5458/12**

**OJ CONS  
SOC  
SAN  
CONSOM**

**MITTEILUNG**

**EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

Für Rückfragen: [simona.pavoni@consilium.europa.eu](mailto:simona.pavoni@consilium.europa.eu)

Tel./Fax: +32.2-281.6162

---

Betr.: 3206. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION  
**(BESCHÄFTIGUNG, SOZIALPOLITIK, GESUNDHEIT UND  
VERBRAUCHERSCHUTZ)**

Termin: Donnerstag, 6. Dezember (10.00 Uhr) und Freitag, 7. Dezember 2012  
(10.00 Uhr)

Ort: RAT  
JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE  
Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

---

**TAGUNG AM DONNERSTAG, DEN 6. DEZEMBER 2012 (10.00 Uhr)**

1. Annahme der Tagesordnung

**Beratungen über Gesetzgebungsakte**

**(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union)**

2. (ggf.) Annahme der Liste der A-Punkte
  
3. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Durchsetzung der Richtlinie 96/71/EG über die Entsendung von Arbeitnehmern im Rahmen der Erbringung von Dienstleistungen (**erste Lesung**)  
Interinstitutionelles Dossier: 2012/0061 (COD)
  - Orientierungsaussprache
  - Fortschrittsbericht  
8040/12 SOC 224 MI 193 COMPET 168 CODEC 833  
+ COR 1
  
4. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (2014-2020) (**erste Lesung**)  
Interinstitutionelles Dossier: 2011/0269 (COD)
  - Fortschrittsbericht  
15440/11 SOC 867 ECOFIN 678 FSTR 56 COMPET 440 CODEC 1672
  
5. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über ein Programm der Europäischen Union für sozialen Wandel und soziale Innovation (**erste Lesung**)  
Interinstitutionelles Dossier: 2011/0270 (COD)
  - Bericht des Vorsitzes über den Stand der Beratungen  
15451/11 SOC 869 ECOFIN 679 COMPET 441 CADREFIN 98 CODEC 1673  
+ REV 1 (pt)
  
6. Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Anwendung des Grundsatzes der Gleichbehandlung ungeachtet der Religion oder der Weltanschauung, einer Behinderung, des Alters oder der sexuellen Ausrichtung  
Interinstitutionelles Dossier: 2008/0140 (CNS)
  - Fortschrittsbericht  
11531/08 SOC 411 JAI 368 MI 246

## Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten

(Öffentliche Aussprache gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates [Vorschlag des Vorsitzes] für die Punkte 8 bis 10)

7. (ggf.) Annahme der Liste der A-Punkte
  
8. Steuerung der Strategie Europa 2020 und weiteres Vorgehen im Anschluss an die Schlussfolgerungen des Europäischen Rates im Bereich Beschäftigung und Sozialpolitik
  - Gedankenaustausch
  
  - (a) Jahreswachstumsbericht (2013), Gemeinsamer Beschäftigungsbericht und Warnmechanismus-Bericht
    - Vorstellung durch die Kommission
  
  - (b) Paket zur Jugendbeschäftigung
    - Vorstellung durch die Kommission
  
  - (c) Anzeiger für die Leistungen im Beschäftigungsbereich und Leistungsvergleichswerte
    - Billigung des Berichts des Beschäftigungsausschusses
  
9. Europäisches Jahr für aktives Altern und Solidarität zwischen den Generationen (2012): Das weitere Vorgehen
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates
  
10. Bekämpfung von Gewalt gegen Frauen und Bereitstellung von Hilfsangeboten für Opfer häuslicher Gewalt (Bericht und Indikatoren, die im Kontext der Überprüfung der Durchführung der Aktionsplattform von Beijing erarbeitet wurden)
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates

## **TAGUNG AM FREITAG, DEN 7. DEZEMBER 2012 (10.00 Uhr)**

### **GESUNDHEIT**

#### **Beratungen über Gesetzgebungsakte**

#### **(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union)**

11. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinien 1999/4/EG, 2000/36/EG, 2001/111/EG, 2001/113/EG und 2001/114/EG in Bezug auf die der Kommission zu übertragenden Befugnisse (**erste Lesung**)  
Interinstitutionelles Dossier: 2012/0075 (COD)
  - Allgemeine Ausrichtung
  
12. Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates zu schwerwiegenden grenzüberschreitenden Gesundheitsbedrohungen (**erste Lesung**)  
Interinstitutionelles Dossier: 2011/0421(COD)
  - Fortschrittsbericht

#### **Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten**

#### **(Öffentliche Aussprache gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates [Vorschlag des Vorsitzes] für die Punkte 13 und 14)**

13. Organspende und -transplantation
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates
  
14. Gesundes Altern
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates

## Sonstiges

### Beschäftigung und Sozialpolitik

15. (a) Gesetzgebungsfragen und sonstige Fragen
- Informationen des Vorsitzes
  - (i) Zusatzrentenansprüche
  - (ii) EU-Fonds für die am stärksten von Armut betroffenen Personen
  - (iii) (ggf.) Schutz der Arbeitnehmer vor elektromagnetischen Feldern

### Gesundheit

- (b) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über das Programm "Gesundheit für Wachstum", das dritte mehrjährige EU-Aktionsprogramm im Bereich der Gesundheit, für den Zeitraum 2014-2020 (**erste Lesung**)  
Interinstitutionelles Dossier: 2011/0339(COD)
- Informationen des Vorsitzes
- (c) Vorschlag für eine Richtlinie zur Änderung der Richtlinie 89/105/EWG des Rates vom 21. Dezember 1988 betreffend die Transparenz von Maßnahmen zur Regelung der Preisfestsetzung bei Arzneimitteln für den menschlichen Gebrauch und ihre Einbeziehung in die staatlichen Krankenversicherungssysteme (**erste Lesung**)  
Interinstitutionelles Dossier: 2012/0035 (COD)
- Informationen des Vorsitzes
- (d) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Medizinprodukte und zur Änderung der Richtlinie 2001/83/EG, der Verordnung (EG) Nr. 178/2002 und der Verordnung (EG) Nr. 1223/2009 (**erste Lesung**)  
Interinstitutionelles Dossier: 2012/0266 (COD)

und

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über In-vitro-Diagnostika (**erste Lesung**)  
Interinstitutionelles Dossier: 2012/0267 (COD)

und

Fortschritte bei der Umsetzung des gemeinsamen Aktionsplans für Medizinprodukte im Anschluss an den PIP-Skandal

- Informationen der Kommission

- (e) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Lebensmittel für Säuglinge und Kleinkinder sowie über Lebensmittel für besondere medizinische Zwecke  
**(erste Lesung)**  
Interinstitutionelles Dossier: 2011/0156 (COD)
  - Informationen des Vorsitzes
- (f) Übersicht über die Umsetzung des EU-Rahmens zur Verringerung des Salzkonsums durch die Mitgliedstaaten
  - Informationen der Kommission
- (g) Umsetzung der Richtlinie 2011/24/EU über die Ausübung der Patientenrechte in der grenzüberschreitenden Gesundheitsversorgung
  - Informationen der Kommission
- (h) Fünfte Konferenz der Vertragsparteien des Rahmenübereinkommens der WHO zur Eindämmung des Tabakkonsums
  - Informationen des Vorsitzes und der Kommission
- (i) Hochrangige Gruppe "Gesundheitswesen"
  - Informationen des Vorsitzes
- (j) Gefährdung der Gesundheit durch Asbest: Auf dem Weg zu einer gemeinsamen EU-Strategie
  - Informationen der italienischen Delegation

°  
°   °

- (k) Konferenzen des zyprischen Vorsitzes
  - Informationen des Vorsitzes
- (l) Arbeitsprogramm des künftigen Vorsitzes
  - Informationen der irischen Delegation

NB: Bitte um möglichst baldige Übermittlung der Teilnehmerliste an den Konferenzdienst. E-Mail-Adresse: [confpart@consilium.europa.eu](mailto:confpart@consilium.europa.eu).